

- by Mr. Blenkarn, one concerning child poverty (No. 343-3605); —par M. Blenkarn, une au sujet de la pauvreté des enfants (n° 343-3605);
- by Mr. Saint-Julien, one concerning violence in today's society (No. 343-3606); —par M. Saint-Julien, une au sujet de la violence dans notre société (n° 343-3606);
- by Mr. Duhamel, one concerning the Goods and Services Tax (No. 343-3607), one concerning radio and television programming (No. 343-3608) and one concerning The Social Sciences and Humanities Research Council (No. 343-3609); —par M. Duhamel, une au sujet de la taxe sur les produits et services (n° 343-3607), une au sujet des émissions de radio et de télévision (n° 343-3608) et une au sujet du Conseil de recherches des sciences sociales et humaines (n° 343-3609);
- by Mr. Milliken, one concerning child poverty (No. 343-3610); —par M. Milliken, une au sujet de la pauvreté des enfants (n° 343-3610);
- by Mr. Taylor, one concerning the Goods and Services Tax (No. 343-3611); —par M. Taylor, une au sujet de la taxe sur les produits et services (n° 343-3611);
- by Mr. Nowlan, one concerning crimes of violence (No. 343-3612); —par M. Nowlan, une au sujet des crimes avec violence (n° 343-3612);
- by Mr. Fisher, four concerning the Goods and Services Tax (Nos. 343-3613 to 343-3616); —par M. Fisher, quatre au sujet de la taxe sur les produits et services (nos 343-3613 à 343-3616);
- by Mr. Speller, one concerning material depicting violence (No. 343-3617); —par M. Speller, une au sujet de matériel décrivant la violence (n° 343-3617);
- by Mr. Brewin, six concerning the Goods and Services Tax (Nos. 343-3618 to 343-3623) and three concerning the Canadian Human Rights Act (Nos. 343-3624 to 343-3626); —par M. Brewin, six au sujet de la taxe sur les produits et services (nos 343-3618 à 343-3623) et trois au sujet de la Loi canadienne sur les droits de la personne (nos 343-3624 à 343-3626);
- by Mr. Prud'homme, one concerning the Armenian genocide (No. 343-3627). —par M. Prud'homme, une au sujet du génocide du peuple Arménien (n° 343-3627).

QUESTIONS ON ORDER PAPER

Mr. Edwards, Parliamentary Secretary to the Leader of the Government in the House of Commons, presented the answers to certain questions on the *Order Paper*.

GOVERNMENT ORDERS

The Order being read for the consideration at the report stage of Bill C-98, An Act to provide additional borrowing authority for the fiscal year beginning on April 1, 1992, as reported without amendment by a Legislative Committee;

Pursuant to Standing Order 76(5), the Speaker selected motions numbered 1 to 4 inclusive.

Mr. Langdon (Essex—Windsor), seconded by Mr. Fisher, moved motion numbered 1,—That Bill C-98 be amended by deleting Clause 1.

Mr. Langdon (Essex—Windsor), seconded by Mr. Fisher, moved motion numbered 2,—That Bill C-98 be amended by deleting Clause 2.

Mr. Langdon (Essex—Windsor), seconded by Mr. Fisher, moved motion numbered 3,—That Bill C-98 be amended by deleting Clause 3.

QUESTIONS INSCRITES AU FEUILLETON

M. Edwards, secrétaire parlementaire du leader du gouvernement à la Chambre des communes, présente les réponses à certaines questions inscrites au *Feuilleton*.

ORDRES ÉMANANT DU GOUVERNEMENT

Il est donné lecture de l'ordre relatif à l'étude à l'étape du rapport du projet de loi C-98, Loi portant pouvoir d'emprunt supplémentaire pour l'exercice commençant le 1^{er} avril 1992, dont un Comité législatif a fait rapport sans amendement.

Conformément à l'article 76(5) du Règlement, le Président choisit les motions numéros 1 à 4 inclusivement.

M. Langdon (Essex—Windsor), appuyé par M. Fisher, propose la motion numéro 1,—Qu'on modifie le projet de loi C-98, en supprimant l'article 1.

M. Langdon (Essex—Windsor), appuyé par M. Fisher, propose la motion numéro 2,—Qu'on modifie le projet de loi C-98, en supprimant l'article 2.

M. Langdon (Essex—Windsor), appuyé par M. Fisher, propose la motion numéro 3,—Qu'on modifie le projet de loi C-98, en supprimant l'article 3.